

Universitätsklinik aus getrennten und in sich selbstständigen Einheiten = Clinique universitaire faite d'unités séparées et indépendantes = University hospital consisting of separate and autonomous units

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **33 (1979)**

Heft 5: **Sozialbauten = Constructions sociales = Social buildings**

PDF erstellt am: **13.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-336305>

Nutzungsbedingungen

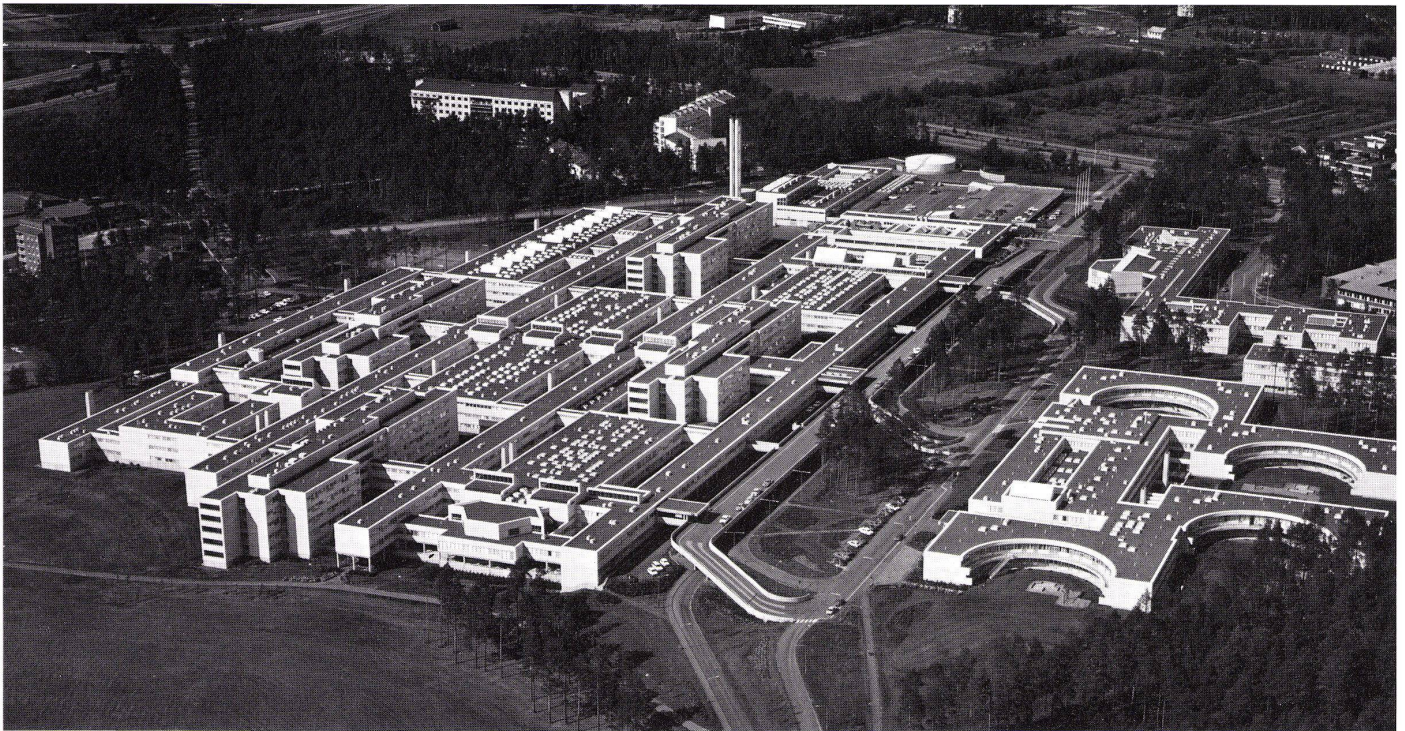
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

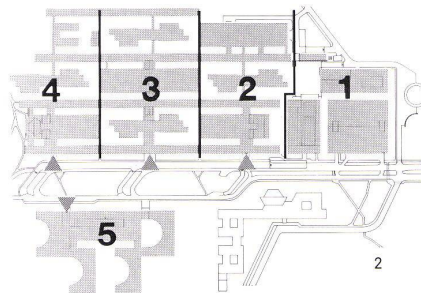


Universitätsklinik aus getrennten und in sich selbständigen Einheiten

Clinique universitaire faite d'unités séparées et indépendantes

University hospital consisting of separate and autonomous units

Reino Koivula & Co, Tapiola



1
Gesamtanlage.
Vue d'ensemble.
Assembly view.

Universitätsklinik Oulu

Clinique universitaire d'Oulu

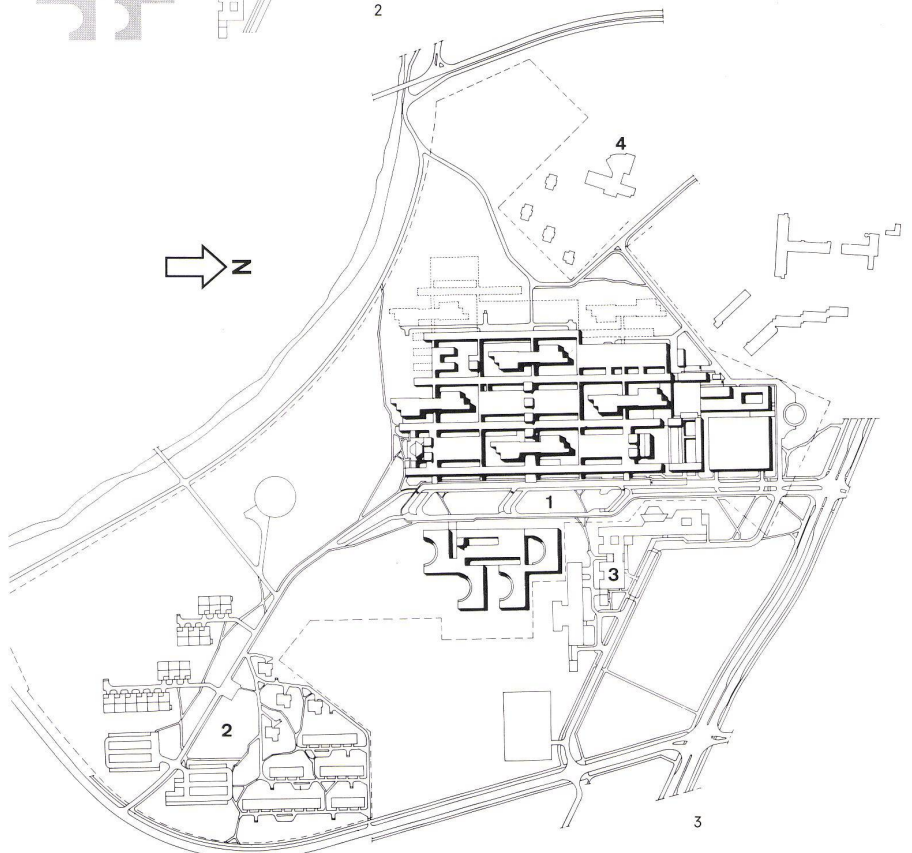
Oulu University Hospital

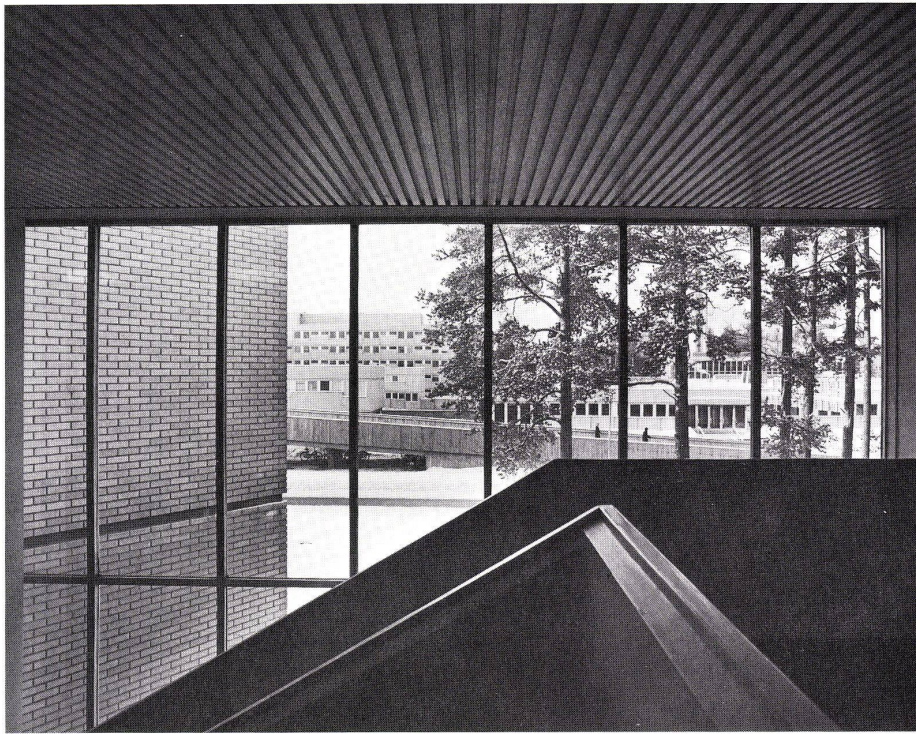
2
Lageplanschema 1:9000.
Plan de situation schématique.
Diagrammatic site plan.

- 1 Wirtschaftsgebäude / Bâtiment d'économat / Utility building
- 2 Chirurgische Klinik / Clinique chirurgicale / Surgical clinic
- 3 Klinik für Frauenkrankheiten und Entbindungen, Augen- und Hals-, Nasen-Ohrenklinik, Zentralröntgenabteilung / Clinique de gynécologie et d'obstétrique, clinique ORL, centre de radiographie / Gynecological and maternity clinic, eye, ear, nose and throat clinic, central X-ray division
- 4 Klinik für innere Krankheiten / Clinique pour maladies internes / Internal diseases clinic
- 5 Kinderklinik / Clinique de pédiatrie / Pediatric clinic

3
Lageplan 1:9000.
Plan de situation.
Site plan.

- 1 Klinikum / Cliniques universitaires / University clinics
- 2 Wohngebiet / Zone d'habitat / Residential zone
- 3 Institutsgebäude der medizinischen Fakultät Oulu / Bâtiment de l'institut de la faculté de médecine d'Oulu / Medical faculty building of Oulu
- 4 Schwesternschule / Ecole d'infirmières / Nursing school





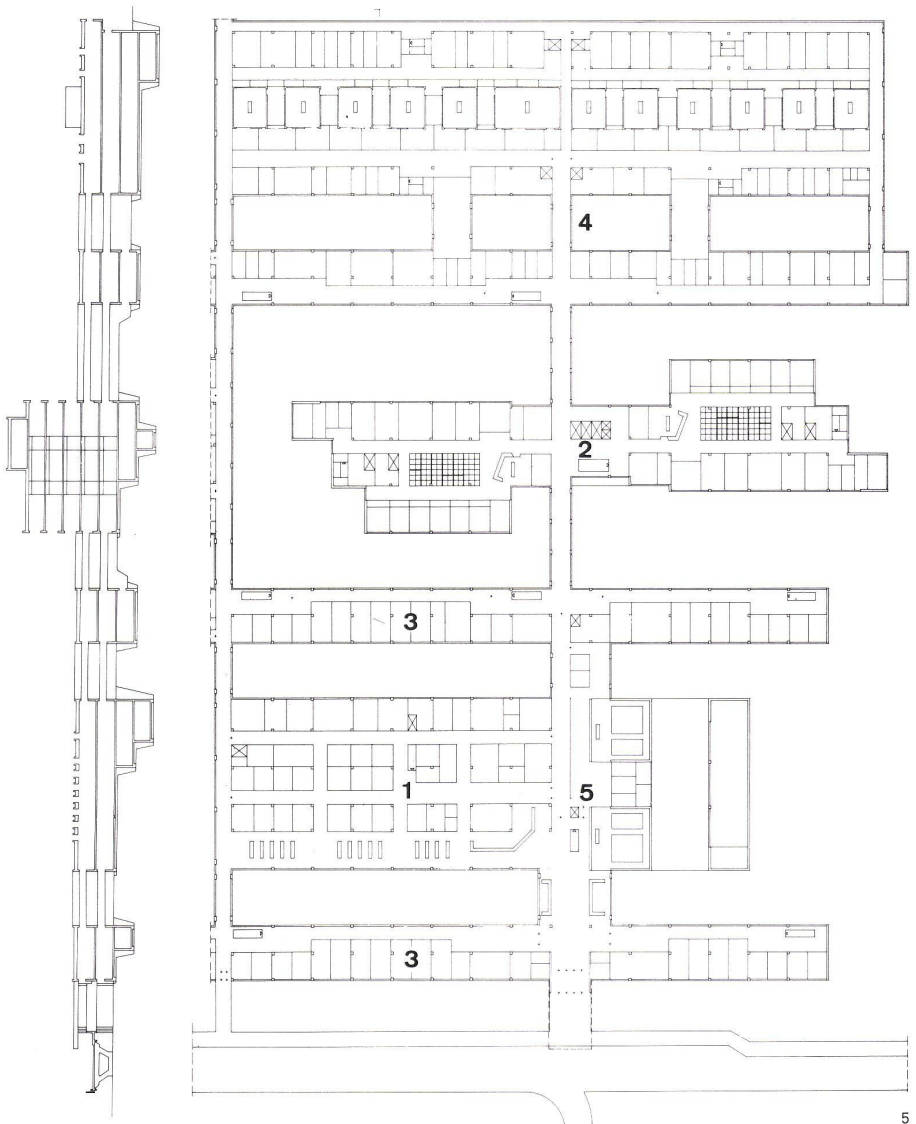
Der Entwurf für die Universitätsklinik Oulu wurde in einem Wettbewerb 1966 mit dem ersten Preis ausgezeichnet. Nach zweijähriger Planungszeit wurde 1968 der Grundstein zum Bau gelegt. Das Programm umfaßt insgesamt 1097 Betten.

Der Bau besteht aus einer niedrigen, teppichartigen Anlage, wobei jede medizinische Klinik ihre eigene spezifische Form erhält. Die Gesamtanlage besteht aus in sich selbständigen Einheiten, der chirurgischen Klinik, der Klinik für innere Medizin und einer dritten Einheit, welche die kleineren Abteilungen enthält, wie Gynäkologie und Geburtshilfe sowie der Augen- und Hals-, Nasen- und Ohrenabteilung. Die Kinderklinik ist in einem gesonderten Bau mit halbkreisförmigen Pflegeabteilungen untergebracht. Jede Klinik hat ihren eigenen Eingang. Die einzelnen Kliniken sind jeweils so gegliedert, daß die Räume für ambulante Patienten am Eingang liegen, während die nichtöffentlichen Räume im hinteren Teil des Gebäudes untergebracht sind. Jede Klinik hat ihre eigenen Unterrichtsräume.

Ce projet pour la clinique universitaire d'Oulu a reçu le premier prix lors d'un concours organisé en 1966.

Après deux ans de planification, la première pierre fut posée en 1968. Le programme prévoit un complexe de 1097 lits.

Ce dernier a la forme d'un tapis de constructions basses, dans lequel chaque clinique médicale a sa forme spécifique. L'ensemble consiste en unités indépendantes: clinique chirurgicale, clinique pour les maladies internes et une troisième unité regroupant des départements plus petits comme la gynécologie et l'obstétrique, ainsi que les cliniques ORL et ophtalmologique. La clinique de pédiatrie, qui dispose de sa propre entrée, est composée d'unités de soins en forme de demi-cercle. Les différentes cliniques sont organisées de manière à ce que les locaux destinés aux consultants externes soient proches de l'entrée, tandis que les équipements non accessibles au public sont disposés vers l'arrière des bâtiments. Chaque clinique dispose de ses locaux de formation.



The plan for the Oulu University Hospital was awarded the first prize in a competition in 1966. After two years of planning the cornerstone was laid in 1968. The programme comprises a total of 1097 beds.

The construction consists of a low-silhouette, extensive complex, each department possessing its own specific architectural shape. The complex as a whole consists of self-contained units, the surgical clinic, the clinic for internal medicine and a third unit, which contains the smaller departments, such as gynecology and maternity as well as the eye, ear, nose and throat clinic. The pediatric clinic is accommodated in a separate building with semicircular wards. Each clinic has its own entrance. The individual clinics are articulated in such a way that the premises for out-patients are situated near the entrance, whereas the non-public premises are located in the rear of the building. Each clinic has attached to it its own classrooms.

4
Blick von der zentralen Halle des Institutsgebäudes auf die Klinik.
La clinique vue du hall central du bâtiment d'institut.

View from the central hall of the Institute building towards the clinic.

5
Grundriß Erdgeschoß.
Chirurgische Klinik 1:1200.

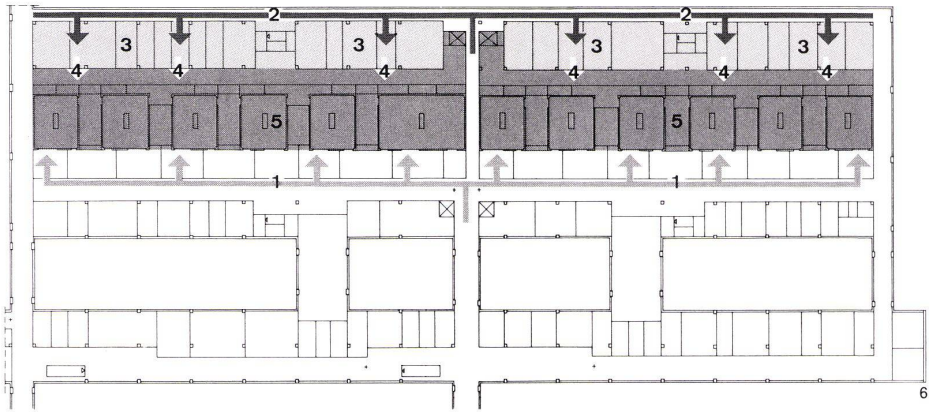
Plan du rez-de-chaussée.

Clinique chirurgicale.

Plan of ground floor.

Surgical clinic.

- 1 Poliklinik / Polyclinique / Out-patients clinic
- 2 Pflegestation / Station de soins / Care unit
- 3 Verwaltungs- und Forschungsräume / Locaux d'administration et de recherche / Offices and research
- 4 Operationsabteilung / Département de chirurgie / Surgical division
- 5 Vorlesungssäle / Salles de cours / Classrooms



6
Verkehrsschema der Operationsabteilung.
Schéma des circulations dans le département de chirurgie.
Communication routes in the surgical division.

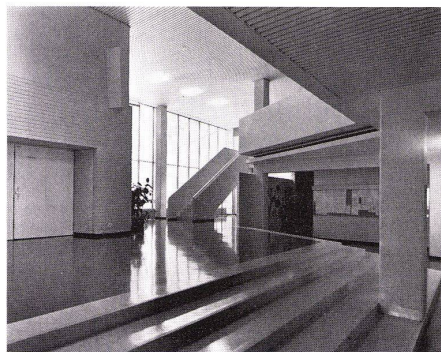
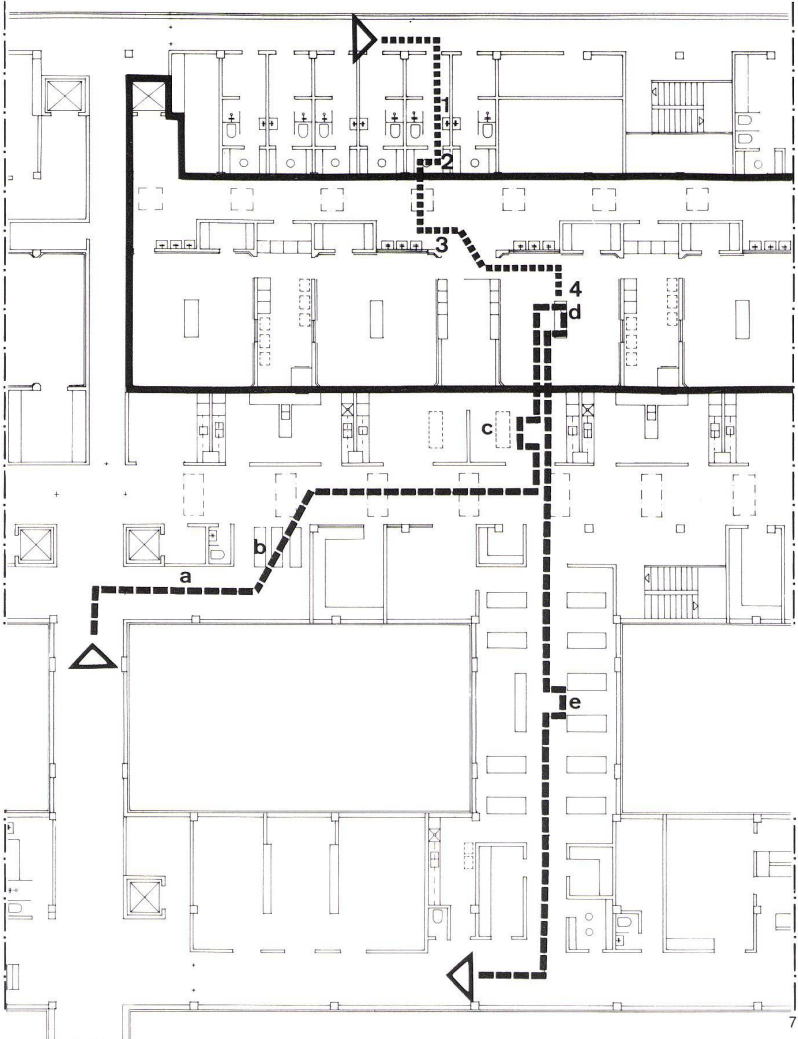
- 1 Patientenverkehr / Circulation malades / Patients' zone
- 2 Zugang Personal / Accès du personnel / Staff access
- 3 Sterilkleidung / Vêtements stériles / Sterile clothing
- 4 Übergang in sauberen Operations-Bereich / Zone de transition menant aux salles d'opération / Transition zone into the surgical division
- 5 Operationsbereich / Salles d'opération / Operating-rooms

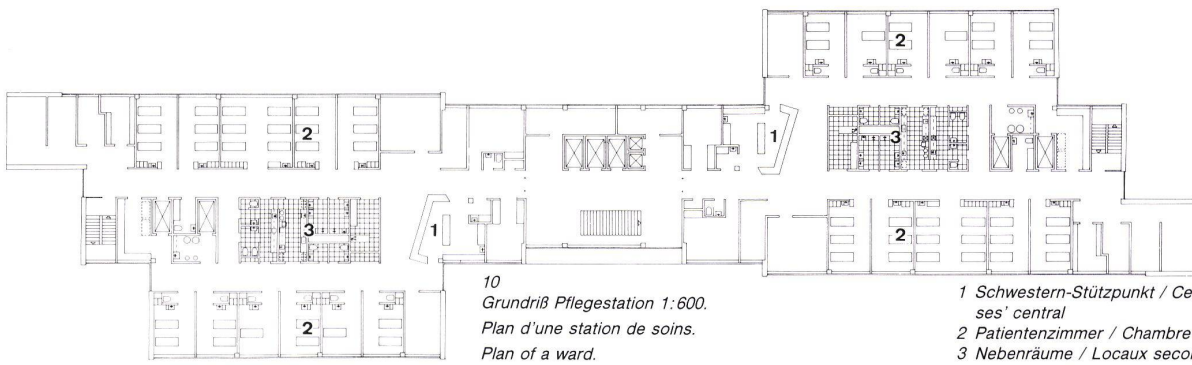
7
Patientenwege und Personalwege in der Operationsabteilung.
Les chemins des malades et ceux du personnel dans le département de chirurgie.
Communications routes for patients and staff in the surgical division.

- a Ankunft in der Operationsabteilung / Admission en département de chirurgie / Admission to the surgical division
- b Umbetten des Patienten / Transfert des malades / Transfer of patients
- c Anästhesie- und Vorbereitungsraum / Salle d'anesthésie et de préparation / Anesthesia and preparation room
- d Operation / Bloc opératoire / Operations
- e Aufwachraum / Salle de réanimation / Post-operative room

8
Foyer vor dem großen Vorlesungssaal.
Foyer précédant le grand auditorium.
Foyer in front of the large auditorium.

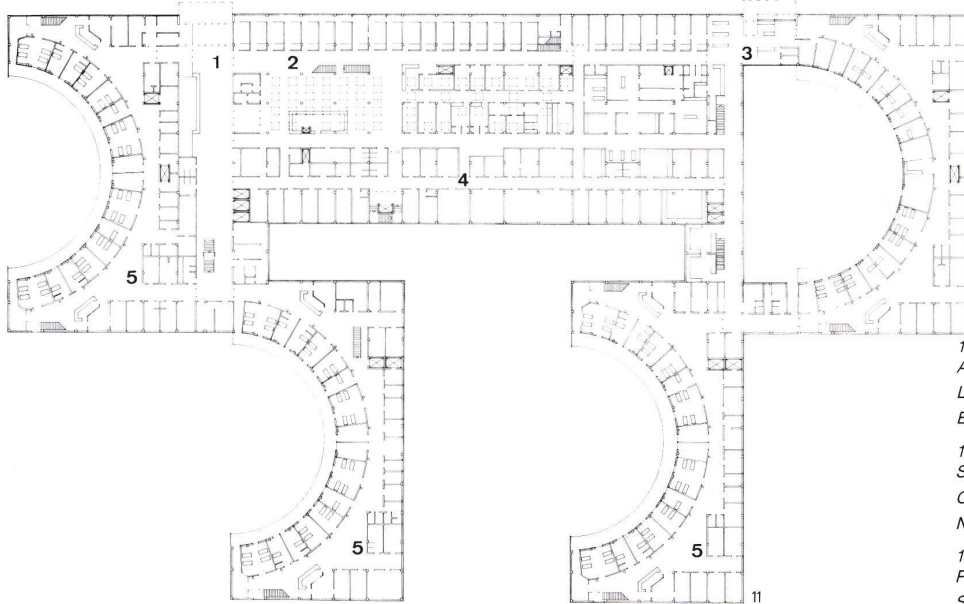
9
Personalcafeteria.
Cafétéria du personnel.
Staff cafeteria.





10
Grundriß Pflegestation 1:600.
Plan d'une station de soins.
Plan of a ward.

1 Schwestern-Stützpunkt / Centrale des infirmières / Nurses' central
2 Patientenzimmer / Chambre de malades / Sickroom
3 Nebenräume / Locaux secondaires / Utility rooms



11
Grundriß Erdgeschoß 1:1200.
Plan du rez-de-chaussée.
Plan of ground floor.

1 Haupteingang / Entrée principale / Main entrance

2 Poliklinik / Polyclinique / Out-patient clinic
3 Nachtdienstabteilung / Département du service de nuit / Night service division
4 Labor / Laboratoire / Laboratory
5 Bettenabteilung / Département d'hospitalisation / Wards

12
Außenansicht Kinderklinik.
La clinique pédiatrique vue de l'extérieur.
External view of the pediatric clinic.

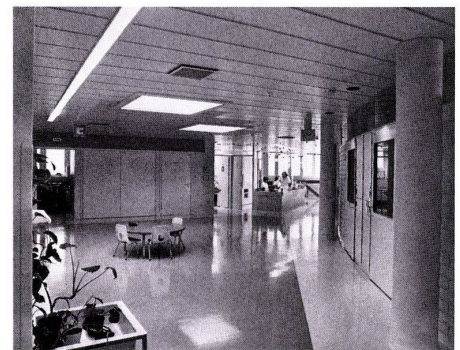
13
Schwesternstützpunkt.
Centrale des infirmières.
Nurses' central.

14
Pflegestation der inneren Klinik.
Station de soins dans la clinique des maladies internes.
Care unit in the internal clinic.

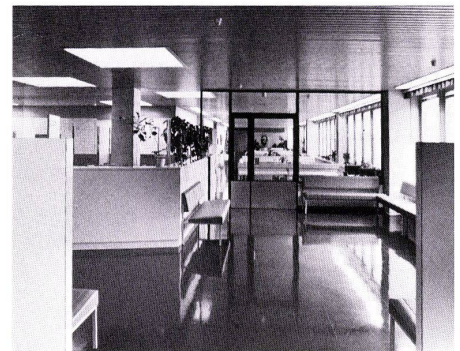
15
Eingangshalle der Klinik für innere Krankheiten.
Le hall d'entrée de la clinique pour maladies internes.
Entrance hall of the internal clinic.



12



13



14